



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 3 november 2016
(OR. en)

13345/16

LIMITE

PV/CONS 50
ENV 662
CLIMA 142

UTKAST TILL PROTOKOLL¹

Ärende: **3491:a** mötet i Europeiska unionens råd (**miljö**),
i Luxemburg den 17 oktober 2016

¹ Information om lagstiftningsöverläggningar och andra offentliga överläggningar i rådet samt om offentliga debatter finns i addendum 1 till detta protokoll.

INNEHÅLL

Sida

1. Godkännande av dagordningen	3
---	---

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

2. Godkännande av A-punktslistan	3
---	---

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

3. Godkännande av A-punktslistan	3
4. Sektorer som inte omfattas av EU:s utsläppshandelssystem	3

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

5. Utkast till rådets slutsatser om hållbar vattenförvaltning	4
6. Utkast till rådets slutsatser om konventionen om biologisk mångfald	5
7. Övriga frågor	6
a) 28:e partsmötet för Montrealprotokollet om ämnen som bryter ned ozonskiktet (Kigali, Rwanda, den 10–14 oktober 2016)	
b) Outnyttjade medel från finansieringsprogrammet NER300	
c) Meddelande från kommissionen om en europeisk strategi för utsläppssnål rörlighet	
d) 39:e Icao-församlingen (Montreal, Kanada, den 27 september–7 oktober 2016)	
e) Det sjuttonde mötet i partskonferensen (CoP 17) för konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites) (Johannesburg, Sydafrika, den 24 september–5 oktober 2016)	
f) Förvaltning av naturresurser, exemplet Białowieżaskogen: Följderna för Europa	
g) Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om minskning av nationella utsläpp av vissa luftföroreningar och om ändring av direktiv 2003/35/EG (direktiv om nationella utsläppstak) – tillvaratagna erfarenheter	
h) Fastställande av hormonstörande ämnen	
i) Internationella naturvårdsunionens (IUCN) <i>World Conservation Congress</i> 2016 (Hawaii den 1–10 september 2016)	

BILAGA – Uttalanden till rådets protokoll	10
--	----

*

* *

1. Godkännande av dagordningen

13122/16 OJ CONS 49 ENV 651 CLIMA 138

Rådet godkände ovannämnda dagordning.

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

2. Godkännande av A-punktslistan

13126/16 PTS A 78

Rådet godkände A-punkterna i dok. 13126/16 med undantag för punkt 12.

Ett uttalande om punkt 13 återges i bilagan.

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

3. Godkännande av A-punktslistan

13125/16 PTS A 77

Rådet godkände A-punktslistan i dok. 13125/16.

Närmare uppgifter om antagandet av dessa punkter återfinns i addendumet.

4. Sektorer som inte omfattas av EU:s utsläppshandelssystem

- a) **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om bindande årliga minskningar av medlemsstaternas växthusgasutsläpp 2021–2030 för att skapa en motståndskraftig energiunion och fullgöra åtagandena enligt Parisavtalet samt om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning nr 525/2013 om en mekanism för att övervaka och rapportera utsläpp av växthusgaser och för att rapportera annan information som är relevant för klimatförändringen [första behandlingen]**

Interinstitutionellt ärende: 2016/0231 (COD)

11483/16 CLIMA 92 ENV 511 ENER 293 TRANS 315 AGRI 432

COMPET 432 ECOFIN 730 CODEC 1098 IA 55

+ ADD 1

+ ADD 1 REV 1 (it, da)

+ REV 1 (it, da)

- b) **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inbegripande av utsläpp och upptag av växthusgaser från markanvändning, förändrad markanvändning och skogsbruk i ramen för klimat- och energipolitiken fram till 2030 och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning nr 525/2013 om en mekanism för att övervaka och rapportera utsläpp av växthusgaser och för att rapportera annan information som är relevant för klimatförändringen [första behandlingen]**

Interinstitutionellt ärende: 2016/0230 (COD)

11494/16 CLIMA 93 ENV 512 AGRI 434 FORETS 35 ONU 88

CODEC 1101 IA 56

+ ADD 1

= Riktlinjedebatt

12696/16 CLIMA 124 ENV 618 ENER 339 TRANS 366 AGRI 511

FORETS 50 COMPET 512 ECOFIN 852 ONU 107

CODEC 1338 IA 76

Rådet höll en offentlig riktlinjedebatt om de ovannämnda kommissionsförslagen utifrån en bakgrundsnot och två frågor som förberetts av ordförandeskapet, enligt dok. 12696/16. Efter debatten, i vilken samtliga delegationer uttalade sig, drog rådets ordförande slutsatsen att deras bidrag skulle ge värdefull vägledning för de fortsatta diskussionerna om förslagen.

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

5. Utkast till rådets slutsatser om hållbar vattenförvaltning

= Antagande

(Offentlig debatt i enlighet med artikel 8.2 i rådets arbetsordning)

12681/16 ENV 614 CLIMA 121 AGRI 508 IND 202 PROCIV 62

RELEX 802 MED 45 DEVGEN 208

Rådet antog ovannämnda slutsatser och höll en offentlig debatt om hållbar vattenförvaltning.

Under debatten bekräftade ministrarna att vatten förblir en topprioritering för EU och betonade dess betydelse som en knapp naturresurs samt dess strategiska roll miljömässigt, hälsomässigt och också ekonomiskt. De uttryckte starkt stöd för slutsatserna och betonade behovet av att integrera vattenpolitikmålen inom andra relevanta politikområden såsom jordbruk, fiske, industri, energi och fysisk planering. Ministrarna uppmanade kommissionen att involvera samtliga medlemsstater samt relevanta berörda aktörer i förberedelserna för översynen av vattenramdirektivet 2019. Samtidigt som ministrarna och kommissionsledamot Karmenu Vella konstaterade att utmaningarna när det gäller vatten ser olika ut runtom i EU och medlemsstaterna därför behöver flexibilitet i valet av åtgärder för att uppnå vattenpolitikmålen, var de överens om behovet av att upprätthålla en kraftfull rättslig ram och en hög ambitionsnivå för vattenpolitikmålen under perioden efter 2027.

6. Utkast till rådets slutsatser om konventionen om biologisk mångfald

- a) Förberedelser inför det 13:e mötet i partskonferensen (COP 13) för konventionen om biologisk mångfald (Cancún, Mexiko, den 4–17 december 2016)**
- b) Förberedelser inför det åttonde mötet i partskonferensen för konventionen om biologisk mångfald i dess egenskap av möte mellan parterna i Cartagenaprotokollet om biosäkerhet (COP–MOP 8) (Cancún, Mexiko, den 4–17 december 2016)**
- c) Förberedelser inför det andra mötet i partskonferensen för konventionen om biologisk mångfald i dess egenskap av möte mellan parterna i Nagoyaprotokollet om tillträde och fördelning av nytta (COP–MOP 2) (Cancún, Mexiko, den 4–17 december 2016)**

= Antagande

12988/16 ENV 642 AGRI 540 DEVGEN 220 FORETS 54 PI 109
PECHE 355 RECH 285 ONU 112 CADREFIN 84

Rådet antog slutsatserna enligt 13398/16. Diskussionerna var inriktade på biologisk mångfald i haven och kustområden samt urbefolkningar och lokalsamhällen. Ministrarna nämnde också kopplingarna mellan genomförandet av den strategiska planen för biologisk mångfald 2011–2020 och de hållbara utvecklingsmålen, den privata sektorns och företagens roll när det gäller att uppfylla Aichimålen, utfasningen av subventioner som är skadliga för den biologiska mångfalden samt de ojämna framstegen i genomförandet av vissa av Aichimålen.

7. **Övriga frågor**

a) **28:e partsmötet för Montrealprotokollet om ämnen som bryter ned ozonskiktet (Kigali, Rwanda, den 10–14 oktober 2016)**

= Information från ordförandeskapet och kommissionen
12984/16 CLIMA 136 ENV 644 MI 625

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet och kommissionen.

b) **Outnyttjade medel från finansieringsprogrammet NER300**

= Information från den cypriotiska delegationen
12845/16 CLIMA 133 ENV 632 ENER 346 TRANS 370 IND 206
COMPET 518 MI 615 ECOFIN 869

Rådet noterade informationen från den cypriotiska delegationen och kommentarerna från den kroatiska, grekiska, ungerska, tyska och österrikiska delegationen samt kommissionen.

c) **Meddelande från kommissionen om en europeisk strategi för utsläppssnål rörlighet**

= Information från kommissionen
11333/16 TRANS 310 COMPET 485 ENV 587 CLIMA 95
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
+ ADD 1 REV 1 (fr)

Rådet noterade informationen från kommissionen samt kommentarerna från den irländska, svenska, danska och slovenska delegationen.

d) **39:e Icao-församlingen (Montreal, Kanada, den 27 september–7 oktober 2016)**

= Muntlig information från kommissionen

Rådet noterade informationen från kommissionen.

- e) **Det sjuttonde mötet i partskonferensen (CoP 17) för konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites) (Johannesburg, Sydafrika, den 24 september–5 oktober 2016)**
= Information från ordförandeskapet och kommissionen
13190/16 ENV 655 WTO 287

Ordförandeskapet och kommissionen angav att resultatet av detta möte var mycket tillfredsställande och att ett antal förslag som lagts fram av EU och dess medlemsstater antagits av COP 17. EU deltog som part för första gången, och EU och dess medlemsstater, som agerade gemensamt, lyckades upprätthålla en hög ambitionsnivå i Cites och bidrog i väsentlig grad till de sammantaget framgångsrika resultaten vid COP 17.

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet och kommissionen.

- f) **Förvaltning av naturresurser, exemplet Białowieżaskogen: Följderna för Europa**
= Information från den polska delegationen
12911/16 ENV 635 FORETS 53

Den polska delegationen informerade om läget när det gäller Białowieżaskogen och de åtgärder som landet vidtar för att sörja för att den skyddas och att dess naturresurser förvaltas på ett hållbart sätt.

Kommissionen underströk betydelsen av och de unika särdragen hos denna typ av skog vad gäller biologisk mångfald och ekosystem, samt nyttan av att använda och främja bästa praxis i EU.

Rådet noterade informationen från den polska delegationen.

g) Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om minskning av nationella utsläpp av vissa luftföroreningar och om ändring av direktiv 2003/35/EG (direktiv om nationella utsläppstak) – tillvaratagna erfarenheter

= Information från den polska, ungerska och rumänska delegationen
12846/16 ENV 633 ENER 347 IND 207 TRANS 371 ENT 178 SAN 344

Den polska, ungerska och rumänska delegationen uttryckte stark oro över förhandlingsmetoderna i samband med det föreslagna direktivet om nationella utsläppstak, särskilt i fråga om bristen på öppenhet, tillräcklig information till delegationerna till stöd för nationella utsläppsminskningsmål och en rättvis bördefördelning mellan medlemsstaterna. De underströk också de viktiga konsekvenser som genomförandet av denna lagstiftning kommer att ha på det finansiella och sociala planet. Med stöd från den litauiska och den italienska delegationen uppmanade de till att man i framtiden undviker liknande situationer.

Kommissionen medgav att det var värdefullt med utvärdering men påminde samtidigt om att detta är en stor framgång för luftkvaliteten och uppmanade alla att fokusera på genomförandet. Kommissionen angav också att den var redo att stödja medlemsstaterna i deras uppfyllande av målen.

Rådet noterade den information som lämnades.

h) Fastställande av hormonstörande ämnen

= Information från den danska, nederländska och svenska delegationen, med stöd av den luxemburgska delegationen
12959/16 ENV 637 CONSOM 234 SAN 347 CHIMIE 55 AGRI 537 MI 620

Den danska, nederländska och svenska delegationen uttryckte med stöd från den luxemburgska, franska och belgiska delegationen stora farhågor beträffande de kriterier som föreslagits av kommissionen för fastställandet av hormonstörande ämnen som ska användas inom ramen för förordningarna om bekämpningsmedel och biocider och bad kommissionen att beakta dessa farhågor. Dessa delegationer ansåg att de föreslagna kriterierna dels överskrider de delegerade befogenheter som kommissionen tilldelats, dels begränsar förordningarnas tillämpningsområde till skada för nivån på skyddet av miljön och människors hälsa.

Kommissionen svarade att de föreslagna kriterierna överensstämde med WHO:s standarder och upprätthåller en hög miljö- och hälsoskyddsnivå. Kommissionen meddelade att den skulle överväga hur man skulle gå vidare mot bakgrund av de kommentarer som mottagits.

Rådet noterade den information som lämnades.

- i) **Internationella naturvårdsunionens (IUCN) *World Conservation Congress* 2016
(Hawaii den 1–10 september 2016)**
= Information från ordförandeskapet
13224/16 ENV 658

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet.

UTTALANDE TILL RÅDETS PROTOKOLL

Till A-punkt 13: Utkast till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sjöfartsorganisationen (IMO) vid den 70:e sessionen i kommittén för skydd av den marina miljön och den 97:e sessionen i sjösäkerhetskommittén vad gäller antagandet av ändringarna av bilaga VI till Marpol, Solas-reglerna II-1, Solas-reglerna III/1.4, III/30 och III/37, Solas-reglerna II-2/1 och II-2/10, Solas-regel II-1/3-12, STCW-konventionen och STCW-koden, koden för brandsäkerhetssystem och 2011 års kod för det utökade inspektionsprogrammet
= Antagande

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

"När det gäller de relevanta ändringarna av Solas-reglerna II-1/1, II-1/2, II-1/3, II-1/4, II-1/5, II-1/6, II-1/7, II-1/8-1, II-1/9, II-1/10, II-1/12, II-1/13, 15–17, 19, 21, 22 och 35, Solas-reglerna II-2/1 och II-2/10 och kapitel 13 i FSS-koden, påverkar IMO:s antagande av dem unionens gällande lagstiftning. Därför omfattas dessa ändringar av unionens exklusiva externa befogenhet. Följaktligen får unionens ståndpunkt med avseende på dessa ändringar inte vara av begränsad omfattning och måste sålunda anses omfatta dem i sin helhet, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2.2 i EUF-fördraget."
